



Brüssel, 15. jaanuar 2015
(OR. en)

Institutsioonidevaheline
dokument:
2014/0115 (NLE)

5262/15
ADD 1

PECHE 18

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee / nõukogu
Komisjoni dok nr:	COM(2014) 190 final
Teema:	Ettepanek: NÕUKOGU OTSUS protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta – <i>vastuvõtmine</i>

Komisjoni avaldus

Euroopa Kohus tühistas oma 24. novembri 2014. aasta otsusega liidetud kohtuasjades C-103/12 ja C-165/12 (Euroopa Parlament ja komisjon vs. nõukogu) nõukogu 16. detsembri 2011. aasta otsuse 2012/19/EL avalduse kohta, mis käsitleb ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis; Euroopa Kohus kinnitas selgelt, et otsused, mis käsitlevad ELi-väliste kalanduskokkulepete sõlmimist, kuuluvad täielikult ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 2 reguleerimisalasse (koostoimes ELi toimimise lepingu artiklis 218 sätestatud kohaldatava menetlusega, s.o artikli 218 lõike 6 punkti a alapunktiga v lepingu sõlmimist käsitlevate otsuste kohta) ning lükkas tagasi seisukoha, mille kohaselt sellised otsused võiksid kuuluda ELi toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 reguleerimisalasse.

Seetõttu väljendab komisjon seoses Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu protokollis sõlmimist käsitleva otsusega kahetsust nõukogu poolt tehtud muudatusettepaneku üle, mille kohaselt asendatakse õiguslik alus, ELi toimimise lepingu artikli 43 lõige 2 koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7, teise õigusliku alusega, milleks on ELi toimimise lepingu artikkel 43 (ilma lõiget nimetamata) koostoimes artikli 218 lõike 6 punktiga a ja artikli 218 lõikega 7.

Ühendkuningriigi ja Madalmaade avaldus

Ühendkuningriik ja Madalmaad tunnustavad edusamme probleemsetes valdkondades seoses hiljuti kokku lepitud Euroopa Liidu ning São Tomé ja Príncipe Demokraatliku Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu protokollis uuendamise ettepanekuga, mis hõlmavad kohalikule kalandusele kasu toomist ja Euroopa Liidu majanduslikku kasumit. Siiski väljendavad mõlemad delegatsioonid kahetsust, et protokoll ei sisalda selget juhtimissüsteemi, et võimaldada haidele vajalikku kaitset.

Haide otse- ja kaaspüük tekitab Atlandi Ookeanis toimuva tuunipüügi puhul muret.

Ühendkuningriik ja Madalmaad on otsustanud hääletamisest hoiduda ja sooviksid, et EL esitaks mõnel tulevasel kõnealuse protokollis kohasel ühiskomitee koosolekul haipüügi juhtimise meetmed.